

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1431/94,

22. juuni 1994,

milles sätestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 774/94 ettenähtud impordikorra üksikasjalikud rakenduseeskirjad kodulinnulihasektoris ning kodulinnuliha ja teatavate muude põllumajandussaaduste teatavate ühenduse tariifikvootide avamine ja haldamine

(ELT L 156, 23.6.1994, lk 9)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2389/94, 30. september 1994	L 255	104	1.10.1994
► <u>M2</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 406/95, 27. veebruar 1995	L 44	10	28.2.1995
► <u>M3</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1244/95, 31. mai 1995	L 121	65	1.6.1995
► <u>M4</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2916/95, 18. detsember 1995	L 305	49	19.12.1995
► <u>M5</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 958/96, 30. mai 1996	L 130	6	31.5.1996
► <u>M6</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 997/97, 3. juuni 1997	L 144	11	4.6.1997
► <u>M7</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1514/97, 30. juuli 1997	L 204	16	31.7.1997
► <u>M8</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2719/1999, 20. detsember 1999	L 327	48	21.12.1999
► <u>M9</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1043/2001, 30. mai 2001	L 145	24	31.5.2001
► <u>M10</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1255/2006, 21. august 2006	L 228	3	22.8.2006
► <u>M11</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1722/2006, 21. november 2006	L 322	3	22.11.2006
► <u>M12</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1938/2006, 20. detsember 2006	L 407	146	30.12.2006
► <u>M13</u>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 249/2007, 8. märts 2007	L 69	16	9.3.2007

Parandatud:

- **C1** Parandus, EÜT L 44, 15.2.2007, lk 67 (1938/2006,

<DATE)

Käesolev konsolideeritud versioon sisaldab viiteid Euroopa arveldusühikule ja/või eküüle, mida alates 1. jaanuarist 1999 peaks käsitlema viitena eurole – nõukogu määrus (EMÜ) nr 3308/80 (EÜT L 345, 20.12.1980, lk 1) ja nõukogu määrus (EMÜ) nr 1103/97 (EÜT L 162, 19.6.1997, lk 1).



KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1431/94,

22. juuni 1994,

**milles sätestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 774/94 ettenähtud
impordikorra üksikasjalikud rakenduseeskirjad
kodulinnulihasektoris ning kodulinnuliha ja teatavate muude
põllumajandussaaduste teatavate ühenduse tariifikvootide avamine
ja haldamine**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. märtsi 1994. aasta määrust (EÜ) nr 774/94, millega avatakse kõrgekvaliteedilise veiseliha, samuti sealih, linnuliha, nisu ja mesliini ning kliide, peprede ja muude jääkproduktide teatavad ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 7,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2777/75 kodulinnulihaturu ühise korralduse kohta, ⁽²⁾ viimati muudetud komisjoni määrusega (EMÜ) nr 1574/93, ⁽³⁾ eriti selle artiklit 15,

ning arvestades, et:

nõukogu määrus (EÜ) nr 774/94 avas alates 1. jaanuarist 1994 teatavate linnukasvatussaaduste uued iga-aastased tariifikvoodid; nimetatud kvoodid on kohaldatavad kindlaksmääramata ajavahemikul;

selle korra haldamine peaks põhinema impordilitsentsidel; selleks tuleks sätestada taotluste esitamise üksikasjalikud eeskirjad ja taotlustel ning litsentsidel esitatav kohustuslik teave erandina komisjoni 16. novembri 1988. aasta määruse (EMÜ) nr 3719/88 (millega sätestatakse põllumajandustoodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkin- nitussertifikaatide korra ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ⁽⁴⁾ viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 3519/93 ⁽⁵⁾ artiklist 8; lisaks tuleks litsentside andmisel sätestada otsustamisaeg, kohaldades vajaduse korral ühtset heakskiidumäära; importijate ja eksportijate huvides on kohane lubada pärast heakskiidukoefitsiendi kinnitamist sertifikaadi- taotlus tagasi võtta;

määrus (EMÜ) nr 774/94 sätestab 0 % maksu kinnitamise teatavate linnukasvatussaaduste impordiks teatava koguse piires; korrapärase impordi tagamiseks tuleks kõnealune kogus ühe aasta peale ära jagada;

tagamaks, et nimetatud kogused imporditaks ühenduse turule traditsioo- nilisi imporditeid pidi, tuleb kogused jagada kolme viimase aasta impordi alusel vastavalt impordipäritolule;

süsteemi õige haldamise tagamiseks tuleks nimetatud süsteemis impor- dilitsentside tagatiseks kinnitada 50 eküüd 100 kilogrammi kohta; pidades silmas kodulinnulihasektoris peituvat spekulatsioonisohtu, tuleks sätestada täpsed tingimused, mis reguleerivad ettevõtjate ligipääsu nime- tatud süsteemile;

kodulinnuliha- ja munaturu korralduskomitee ei ole esimehe määratud tähtaja jooksul oma arvamust avaldanud,

⁽¹⁾ EÜT L 91, 8.4.1994, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 282, 1.11.1975, lk 77.

⁽³⁾ EÜT L 152, 24.6.1993, lk 1.

⁽⁴⁾ EÜT L 331, 2.12.1988, lk 1.

⁽⁵⁾ EÜT L 320, 22.12.1993, lk 16.

▼B

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

▼M12**▼C1***Artikkel 1*

1. Käesoleva määrusega sätestatakse määrusega (EÜ) nr 774/94 avatavate ja I lisas osutatud CN-koodidega toodete imporditariifikvootide kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad.
2. Kohaldatakse komisjoni määruste (EÜ) nr 1291/2000 ⁽¹⁾ ja (EÜ) nr 1301/2006 ⁽²⁾ sätteid, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.
3. Tootekogused, mille suhtes kohaldatakse artiklis 1 sätestatud korda, ja tollimaksu vähendamise määr on loetletud I lisas.

Artikkel 2

Iga rühma kohta kinnitatud kogus jaotatakse aasta peale järgmiselt:

- 25 % ajavahemikul 1. jaanuarist 31. märtsini,
- 25 % ajavahemikul 1. aprillist 30. juunini,
- 25 % ajavahemikul 1. juulist 30. septembrini,
- 25 % ajavahemikul 1. oktoobrist 31. detsembrini.

Artikkel 3

1. Selleks et kohaldada määruse (EÜ) nr 1301/2006 artiklit 5 peab impordilitsentsi taotleja esmakordsel litsentsi imporditariifikvoodi kehtivusperioodiks taotlemisel tõendama, et ta on importinud või eksportinud vähemalt 50 tonni määruuses (EMÜ) nr 2777/75 osutatud tooteid eespool nimetatud artiklis 5 osutatud mõlema perioodi vältel.
2. Litsentsitaotluses võib nimetada ainult üht käesoleva määruse I lisas esitatud tooterühma; taotluses võib käsitleda mitut eri CN-koodi alla kuuluvat toodet. Sel juhul märgitakse CN-koodid ja nende kirjeldused vastavalt litsentsitaotluse ja litsentsi lahtritesse 16 ja 15.
Litsentsitaotlus peab hõlmama vähemalt kümnet tonni ja kõige rohkem 10 % asjakohase rühma saadaolevast kogusest käsitletaval ajavahemikul.
3. Litsentsitaotluste ja litsentside lahtrisse 8 tuleb kanda päritoluriik ning välja arvatud tooterühmade 3, 5 ja 6 puhul tuleb märge "jah" tähistada ristiga.
4. Litsentsitaotluste ja litsentside lahtrisse 20 tehakse üks II lisa A osas loetletud kannetest.
5. Litsentside lahtrisse 24 tehakse üks II lisa B osas loetletud kannetest.
6. Tooterühma 3 litsentside lahtrisse 24 tehakse üks II lisa C osas loetletud kannetest.
7. Tooterühma 5 litsentside lahtrisse 24 tehakse üks II lisa D osas loetletud kannetest.

Artikkel 4

1. Litsentsitaotlusi võib esitada üksnes iga artiklis 2 osutatud ajavahemikule eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.

⁽¹⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

▼C1

Ajavahemikuks 1. jaanuar kuni 31. märts 2007 tuleb litsentsitaotlused esitada 2007. aasta jaanuari esimese 15 päeva jooksul.

2. Litsentsitaotlusele tuleb lisada tarneleping, milles on määratud kindlaks, et kvoodi kehtivusperioodil on taotletav linnulihasaadus Euroopa Liitu tarnimiseks kättesaadav ning see on nõutavat päritolu ja nõutavas koguses.

Käesolevat lõiget kohaldatakse üksnes tooterühmade 1, 2 ja 4 puhul.

3. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 6 lõikest 1 võib taotleja tooterühmade 3, 5 ja 6 puhul esitada sama tooterühma kohta mitu impordilitsentsi taotlust, kui need tooted pärinevad eri riikidest. Taotlused, iga päritoluriigi kohta üks, peab liikmesriigi pädevale asutusele esitama koos. Neid käsitletakse ühe taotlusena, arvestades artikli 3 lõikes 2 nimetatud maksimummäära.

4. Liikmesriigid teatavad komisjonile hiljemalt viiendal tööpäeval pärast taotluste esitamistähtaaja lõppu iga tooterühma kohta taotletavad kogused kilogrammides, liigendatuna päritoluriikide lõikes.

5. Litsentsid antakse välja võimalikult ruttu pärast seda, kui komisjon on sellekohase otsuse vastu võtnud.

6. Liikmesriigid teatavad komisjonile enne igale aastasele ajavahemikule järgneva neljanda kuu lõppu iga tooterühma puhul käesoleva määruse alusel asjaomasel ajavahemikul tegelikult vabasse ringlusse antud kogused kilogrammides, liigendatuna päritoluriikide lõikes.

Artikkel 5

Impordilitsentsid kehtivad 150 päeva jooksul pärast nende tegeliku väljaandmise kuupäeva määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõike 2 tähenduses.

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 9 lõiget 1, tuleb litsentside alusel saadavate õiguste edasiandmise puhul piirduda omandajatega, kes vastavad määruse (EÜ) nr 1301/2006 artiklis 5 ja käesoleva määruse artikli 3 lõikes 1 kindlaks määratud abikõlblikkuse tingimustele.

Artikkel 6

Iga artiklis 1 osutatud toodete impordilitsentsi taotluste eest antakse tagatis 50 eurot 100 kilogrammi kohta.

▼B*Artikkel 8*

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼ **M13***I LISA***Tollitariifi 100protsendiline alandamine****Kana**

Riik	Rühma number	Järjekorranumber	CN-kood	Aastased kogused (tonnides)
Brasiilia	1	09.4410	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	9 432
Tai	2	09.4411	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	5 100
Muud	3	09.4412	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	3 300

Kalkun

Riik	Rühma number	Järjekorranumber	CN-kood	Aastased kogused (tonnides)
Brasiilia	4	09.4420	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	1 800
Muud	5	09.4421	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	700
<i>Erga omnes</i>	6	09.4422	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	2 485

▼M12

▼C1

II LISA

A. Artikli 3 lõikes 4 osutatud kanded

<i>bulgaaria keeles:</i>	Регламент (EO) № 1431/94.
<i>hispaania keeles:</i>	Reglamento (CE) n° 1431/94.
<i>tšehhi keeles:</i>	Nařízení (ES) č. 1431/94.
<i>taani keeles:</i>	Forordning (EF) nr. 1431/94.
<i>saksa keeles:</i>	Verordnung (EG) Nr. 1431/94.
<i>eesti keeles:</i>	Määrus (EÜ) nr 1431/94.
<i>kreeka keeles:</i>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94.
<i>inglise keeles:</i>	Regulation (EC) No 1431/94.
<i>prantsuse keeles:</i>	règlement (CE) n° 1431/94.
<i>italia keeles:</i>	Regolamento (CE) n. 1431/94.
<i>läti keeles:</i>	Regula (EK) Nr. 1431/94.
<i>leedu keeles:</i>	Reglamentas (EB) Nr. 1431/94.
<i>ungari keeles:</i>	1431/94/EK rendelet.
<i>malta keeles:</i>	Ir-Regolament (KE) Nru 1431/94.
<i>hollandi keeles:</i>	Verordening (EG) nr. 1431/94.
<i>poola keeles:</i>	Rozporządzenie (WE) nr 1431/94.
<i>portugali keeles:</i>	Regulamento (CE) n.º 1431/94.
<i>rumeenia keeles:</i>	Regulamentul (CE) nr. 1431/94.
<i>slovaki keeles:</i>	Nariadenie (ES) č. 1431/94.
<i>sloveeni keeles:</i>	Uredba (ES) št. 1431/94.
<i>soome keeles:</i>	Asetus (EY) N:o 1431/94.
<i>rootsi keeles:</i>	Förordning (EG) nr 1431/94.

B. Artikli 3 lõikes 5 osutatud kanded

<i>bulgaaria keeles:</i>	фиксиран на 0 % в съответствие с Регламент (EO) № 1431/94.
<i>hispaania keeles:</i>	exacción reguladora del 0 % en aplicación del Reglamento (CE) n° 1431/94.
<i>tšehhi keeles:</i>	dávka stanovena na 0 % v souladu s nařízením (ES) č. 1431/94.
<i>taani keeles:</i>	Importafgift fastsat til 0 % i henhold til forordning (EF) nr. 1431/94.
<i>saksa keeles:</i>	Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1431/94 auf 0 v. H. festgesetzte Abschöpfung.
<i>eesti keeles:</i>	0 % maks on kehtestatud vastavalt määrusele (EÜ) nr 1431/94.
<i>kreeka keeles:</i>	Εισφορά καθοριζόμενη σε 0 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1431/94.
<i>inglise keeles:</i>	Levy fixed at 0 % pursuant to Regulation (EC) No 1431/94.
<i>prantsuse keeles:</i>	prélèvement fixé à 0 % en application du règlement (CE) n° 1431/94.
<i>italia keeles:</i>	Prelievo fissato allo 0 % in applicazione del regolamento (CE) n. 1431/94.
<i>läti keeles:</i>	Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1431/94, ir noteikts 0 % ieturējums.

▼C1

<i>leedu keeles:</i>	nulinis mokestis nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1431/94.
<i>ungari keeles:</i>	0 %-os lefölközés az 1431/94/EK rendelet szerint.
<i>malta keeles:</i>	ħlas stabbilit fil-livell ta' 0 % b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1431/94.
<i>hollandi keeles:</i>	Heffing 0 % op grond van Verordening (EG) nr. 1431/94.
<i>poola keeles:</i>	opłata według stawki 0 % zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1431/94.
<i>portugali keeles:</i>	Taxa fixada em 0 %, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1431/94.
<i>rumeenia keeles:</i>	Taxă stabilită la 0 % în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1431/94.
<i>slovaki keeles:</i>	Poplatok stanovený na 0 % podľa nariadenia (ES) č. 1431/94.
<i>sloveeni keeles:</i>	Prelevman, določen na 0 % v skladu z Uredbo (ES) št. 1431/94.
<i>soome keeles:</i>	Maksu vahvistettu 0 prosentiksi asetuksen (EY) N:o 1431/94 mukaisesti.
<i>rootsi keeles:</i>	Avgiften fastställd till 0 % i enlighet med förordning (EG) nr 1431/94.

C. Artikli 3 lõikes 6 osutatud kanded

<i>bulgaaria keeles:</i>	Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия и Тайланд в съответствие с Регламент (ЕО) № 1514/97.
<i>hispaania keeles:</i>	No puede utilizarse para productos originarios de Brasil o Tailandia en aplicación del Reglamento (CE) nº 1514/97.
<i>tšehhi keeles:</i>	Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie a Thajska v souladu s nařízením (ES) č. 1514/97.
<i>taani keeles:</i>	Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien og Thailand i henhold til forordning (EF) nr. 1514/97.
<i>saksa keeles:</i>	Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1514/97 nicht verwendbar für Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien und Thailand.
<i>eesti keeles:</i>	Ei ole kasutatav Brasiilia ja Tai päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr 1514/97.
<i>kreeka keeles:</i>	Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας και Ταϊλάνδης κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1514/97.
<i>inglise keeles:</i>	Not to be used for products originating in Brazil or Thailand pursuant to Regulation (EC) No 1514/97.
<i>prantsuse keeles:</i>	n'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil et de Thaïlande en application du règlement (CE) nº 1514/97.
<i>itaalia keeles:</i>	Da non utilizzare per prodotti originari del Brasile e della Tailandia in applicazione del regolamento (CE) n. 1514/97.
<i>läti keeles:</i>	Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1514/97, neizmanto Brazīlijas un Taizemes izcelsmes produktiem.
<i>leedu keeles:</i>	Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija ir Tailandas, taikant Reglamentą (EB) Nr. 1514/97.
<i>ungari keeles:</i>	Nem alkalmazandó a Brazíliaból és Thaiföldről származó termékekre az 1514/97/EK rendelet alapján.

▼C1

<i>malta keeles:</i>	Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' oriġini mill-Brazil u mit-Tajlandja, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1514/97.
<i>hollandi keeles:</i>	Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië en Thailand overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1514/97.
<i>poola keeles:</i>	Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii i Tajlandii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1514/97.
<i>portugali keeles:</i>	Não utilizável para produtos originários do Brasil e da Tailândia, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1514/97.
<i>rumeenia keeles:</i>	Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia și Tailanda în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1514/97.
<i>slovaki keeles:</i>	Podľa nariadenia (ES) č. 1514/97 nepoužívať pre výrobky pochádzajúce z Brazílie a z Thajska.
<i>sloveeni keeles:</i>	V skladu z Uredbo (ES) št. 1514/97 se ne uporablja za proizvode s poreklom iz Brazilije in Tajske.
<i>soome keeles:</i>	Ei voimassa Brasiliasta ja Thaimaasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 1514/97 mukaisesti.
<i>rootsi keeles:</i>	Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien och Thailand i enlighet med förordning (EG) nr 1514/97.

D. Artikli 3 lõikes 7 osutatud kanded

<i>bulgaaria keeles:</i>	Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия в съответствие с Регламент (ЕО) № 1514/97.
<i>hispaania keeles:</i>	No puede utilizarse para productos originarios de Brasil en aplicación del Reglamento (CE) nº 1514/97.
<i>tšehhi keeles:</i>	Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie v souladu s nařízením (ES) č. 1514/97.
<i>taani keeles:</i>	Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien i henhold til forordning (EF) nr. 1514/97.
<i>saksa keeles:</i>	Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1514/97 nicht verwendbar für Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien.
<i>eesti keeles:</i>	Ei ole kasutatav Brasiilia päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr 1514/97.
<i>kreeka keeles:</i>	Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα κατηγορίας Βραζιλίας κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1514/97.
<i>inglise keeles:</i>	Not to be used for products originating in Brazil pursuant to Regulation (EC) No 1514/97.
<i>prantsuse keeles:</i>	n'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil en application du règlement (CE) n° 1514/97.
<i>italia keeles:</i>	Da non utilizzare per prodotti originari del Brasile in applicazione del regolamento (CE) n. 1514/97.
<i>läti keeles:</i>	Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1514/97, neizmanto Brazīlijas izcelsmes produktiem.
<i>leedu keeles:</i>	Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalis yra Brazilija, taikant Reglamentą (EB) Nr. 1514/97.
<i>ungari keeles:</i>	Nem alkalmazandó a Brazíliából származó termékekre az 1514/97/EK rendelet alapján.
<i>malta keeles:</i>	Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' oriġini mill-Brazil, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1514/97.
<i>hollandi keeles:</i>	Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1514/97.

▼C1

<i>poola keeles:</i>	Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1514/97.
<i>portugali keeles:</i>	Não utilizável para produtos originários do Brasil, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1514/97.
<i>rumeenia keeles:</i>	Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1514/97.
<i>slovaki keeles:</i>	Podľa nariadenia (ES) č. 1514/97 nepoužívať pre výrobky pochádzajúce z Brazílie.
<i>sloveeni keeles:</i>	V skladu z Uredbo (ES) št. 1514/97 se ne uporabljajo za proizvode s poreklom iz Brazilije.
<i>soome keeles:</i>	Ei voimassa Brasiliasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 1514/97 mukaisesti.
<i>rootsi keeles:</i>	Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien i enlighet med förordning (EG) nr 1514/97.
